

pizz. (arpeggio, m.d.) *rasgueado** *al dito* *3:2* *arco* *IV* *III* ** arpeggio* *1, 2, 3, 4* *gett.> arco ord.* *IV / III* *II* *3:2*

mp *mp* *f subito* *mp* *f* *mp* *ff* *p*

suoni filtrati ** très près de la m.g., bruiteu / very close to the l.h., noisy* ** pouce m.d., mat / thumb r.h., matt* ** very rapid, with the nails "rasgueado"*

garder l'accord durant toute la durée indiquée / keep the chord during all the indicated duration

pizz. m.g. *I* *l.v.* *II* *l.v.* *arco* *I* *III* *II* *pizz. m.g.* *I* *arco* *"Hendrix sound"**

mp *mf* *sfz* *mf* *mf* *f/ff*

** comme un son de guitare électrique distordonnée, très intense et soutenu, produisez des harmoniques aigües avec des allé-retour de la position ord. à sul pont. / like an electric guitar with distortion, very intense and sustained, produce high harmonics with back-and-forth position from ord. to sul pont.*

gettato esplosivo! *arco ord.* *gliss.* *spaz. c.l.* *cordes à vide / open strings* *perlé* *arco ord.* *pizz. m.g.* *I* *III* *l.v.* *l.v.*

ff *mf* *p* *mp* *mp* *mp*

*arco trasversale vers pont / towards the bridge** *spaz. c.l.* *M* *II* *III* *poco più presto* *ben legato* *3 2 1 + 2* *6:4* *6:4* *6:4*

f sempre, ** comme un block de son / like a sound block* *sfz* *mf* *mf*

tempo 1° *spaz. c.l.* *arco ord.* *3:2* *pizz. m.g.* *I* *l.v.* *II* *l.v.* *X 3* *V* *V*

p *mp* *ff* *p* *mp* *p* *mp* *mp*

** arco circolare* ** pas beaucoup de pression / not much pressure*

accel.-----a tempo *gettato* *arco ord.* *gliss.* *mp* *mf* *f* *3:2* *3:2* *punta d'arco* *l.v.* *3:2* *mf* *p* *sfz* *spaz. c.l.* *arco ord.* *6:4* *p*

più presto, leggero *a tempo* *spaz. crine* *arco ord.* *poco sul tasto* *gettato, sul pont.* *I* *ben sonoro* *arpeggio*

p *mf* *5:4* *5:4* *5:4* *5:4* *5:4* *p* *mf* *mp* *mf*